

Inhaltsverzeichnis

Geleitwort Dr. Peter Kurz Oberbürgermeister der Stadt Mannheim	9
Foreword Dr. Peter Kurz Lord Mayor of the City of Mannheim	10
Préface de Dr. Peter Kurz Maire de la ville de Mannheim	11
Geleitwort Erster Bürgermeister Christian Specht	13
Foreword Christian Specht First Mayor of the City of Mannheim	14
Préface de Christian Specht Premier Maire de la ville de Mannheim....	15
Geleitwort Karlheinz Gremm Stadtdirektor und Kommandant	17
Foreword Karlheinz Gremm Fire Brigade Commander	18
Préface de Karlheinz Gremm Commandant des Pompiers	19
Geleitwort Karl F. Mayer	
1. Vorsitzender Stadtfeuerwehrverband	21
Foreword Karl F. Mayer chairman City Fire Fighters Association	21
Préface de Karl F. Mayer Président de l'Association des sapeurs-pompiers de la ville	21
1. Zeitliche Einordnung	24
2. Die Mannheimer Feuerwehren zum Zeitpunkt der Machtübernahme durch die Nationalsozialisten	34
2.1. The Mannheim Fire Brigades at the time of the Nazi takeover	34
2.2. Les sapeurs-pompiers de Mannheim au moment de la prise de pouvoir par les Nazis.	35
3. Berufsfeuerwehr	36
3.1. Inspektion der Feuerschutzpolizei Mannheim	46
4. Freiwillige Feuerwehren	54
5. Werk- bzw. Fabrikfeuerwehren	64
6. Änderungen nach der Machtübernahme durch die Nationalsozialisten	70
6.1. Uniformen der Feuerwehren 1933–1945	70
6.2. Feuerwehrfahrzeuge und -geräte 1933–1945	76
7. Lion Wohlgemuth: Feuerwehrmann, Geschäftsmann, Familienvater, Jude, Mensch	89
7.1. Summary	99
7.2. Résumé	100
7.3. Interview mit der Zeitzeugin Henriette Lucchesi	101

7.4. Interview with contemporary witness Henriette Lucchesi	102
7.5. Entretien avec le témoin de l'époque Henriette Lucchesi	102
7.6. Filmbeitrag mit Henriette Lucchesi	103
8. Karl Kargl: „Ich fühle mich nicht schuldig im Sinne des Gesetzes“	104
8.1. Summary.....	116
8.2. Résumé	117
9. Die Bücherverbrennung.....	119
9.1. The burning of books.....	119
9.2. L'incinération des livres.....	119
10. Die Mannheimer Feuerwehr beim Novemberpogrom am 10. November 1938.....	122
Zusammenfassung.....	126
10.1. The Mannheim Fire Brigade at the November Pogrom on 10 November 1938.....	126
Summary.....	128
10.2. Les pompiers de Mannheim lors du pogrom de novembre le 10 novembre 1938.....	129
Résumé	131
10.3. Synagoge Feudenheim.....	132
11. Propaganda oder Tatsachen	133
11.1. Propaganda and facts.....	134
11.2. Propagande ou faits reels.....	135
12. Das 50. Jubiläum der Berufsfeuerwehr.....	160
12.1. The 50th anniversary of the Mannheim professional fire brigade	160
12.2. Anniversaires des Pompiers Professionnels.....	160
13. HJ-Feuerweherscharen	172
13.1. HJ Fire Brigades – The Fire Brigades of the Hitler Youth.....	173
13.2. Brigades de Pompiers de la jeunesse d'Hitler.....	174
14. Bombennächte in Mannheim.....	182
14.1. Bomb nights in Mannheim.....	183
14.2. Nuits de bombes à Mannheim.....	184
14.2. Filmbeitrag mit Zeitzeugin Gudrun Nicklaus	185

15. Flugblatt gefunden im Hof der Alten Feuerwache.....	190
15.1. Flyer found in the courtyard of the old fire station on the banks of the Neckar.	191
15.2. Flyer retrouvé dans la cour de l'ancienne caserne des pompiers au bord du Neckar.....	192
16. Und danach?	193
16.1. And after them?	195
16.2. Et ensuite?	195
17. Gedemütigt, entrechtet, Flucht in den Tod – der Stolperstein für Lion Wohlgemuth.....	204
17.1. Humiliated, disenfranchised, flight into death – the stumbling block for Lion Wohlgemuth	208
17.2. Humilié, privé de ses droits, suicide – la pierre d'achoppement pour Lion Wohlgemuth	211
18. „Das Dritte Reich und wir“ – Von der Idee zur Präsentation	214
18.1. Die Anmeldung zum Projekt	218
18.2. Die Recherche	220
18.3. Die Workshops	225
18.4. Die Ausstellung zum Projekt.....	227
Wir sagen Danke!	232
Bildnachweis.....	234
Anhang	236